

Rekordyans a Jori Ansell, gwrys dhe Bluw Wynyer an 18ves a vis Meuth, 2008

Recorder: Rod Lyon

Kensa Radn - Redyans: 'Moy a Hwedhlow a Uthekter' gans Myghal Palmer. An Kensa Hwedhel

Nessa Radn - Kescows Rydh

Treusskrif.

RL Ha lebmyn Jori, my a vydn govyn orthis yn kever Kernewek, ytho, my a vydn dalleth dre wovyn orthis, prag y hwruss'ta dyski Kernewek?

JA My a dhallathas dyski Kernewek moy es 30 blydhen lemmyn. Yth esa les dhymm yn kever yethow dre vras. My a dhyskas Frynkek, Almaynek ha Latin yn skol, hag yn ow skol-vy yth esa deu dhyskador a gows yn Kembrek, ha dres lies blydhen my a vynna dyski Kembrek rag godhvos an pyth esens-i ow leverel, ha pan dheuth-vy dhe Gernow, my a brederys y fynnen-vy dyski Kernewek, hag ynwedh my a gavas ow hanow teylu y'n lyver 'Henwyn Kernewek' - an lyver gans Gunwyn.

RL Ha fatel wre'ta gul devnydh a Gernewek puptydh?

JA Wel, my a skriv nebes Kernewek - pupprys yma trelyansow dh'aga gul; yma trelyansow byhan der an Keskowethyans ha drefen ow bos trelyer rag soodh rag lies blydhen, yma hwath ow tos dhymm der e-bost po y'n post dh'aga gul. My a gows Kernewek moy der an pellgowser y'n dedhyow-ma, mes ynwedh yma lies kuntelles hag erel, hag yma chons dhe gewsel Kernewek yn lies fordh.

RL Hedn o an problem - my a yl perthi kov y'n dedhyow avar ha my ow tyski Kernewek, hag a vynna kewsel moy, ... ah ... an gwetha tra ragov-vy yw dhe dhevnydhya an pellgowser, drefen nag eus chons dhymm gul devnydh ow diwleuv - hedn yw an problem, res yw dhymm prederi yn Kernewek hag y usya heb arwoedh vydholl.

JA Ya, ya, henn... henn yu an dra, my a grys bos henna an diwettha tra yn dyski pub yeth, dhe dhevnydhya an yeth der an pellgowser, drefen nag eus chons dhe wayvya adro an diwla po travydh, po mynhwerthin - hag yth yw an yeth kewsys heb ken. Ya, my .. my a gows meur a Gernewek der an pellgowser.

RL Yn dha vrys Jori, fatel vo Kernewek y'n termyn a dheu, hag eus neb hunrosow dhis yn kever an tavas?

JA Wel, my a garsa gweles Kernewek devnydhys dres Kernow oll avel yeth an gemmynieth, yth yw neb arwoedh aswonnans hag omaswonnans Kernow, hag ynwedh - ynwedh - my a grys y vos alhwedh dhe egeri an daras dhe'n istori hag henwyn tylleryow hag ertach a Gernow rag an re yowynk yn arbennik.

- RL Yth yw oll kemyskys warbarth nag yw, an ertach, henwyn tylleryow, an tavas, pup - puptra.....
- JAYn surredi...
- RLYn surredi ya, ya....
- JA Henn yw an fordh dhe egeri an daras-na.
- RL Ya, yth yw. Pandr'a wruss'ta-jy y'n dasserhyans Kernewek y'n kensa Jori?
- JA Y'n kensa, mos dhe dhyski an yeth, degemmers-vy avel bardh an Orsedh, hag ena my a dheuth ha bos esel an bagas nowyth 'Dalleth', o selys a-dro dhe 1980 dell grysav, rag gweres teyluyow a vynnas maga aga flehes yn Kernewek, hag yth en-vy alhwedhor rag an bagas-na, ha tamm ha tamm my a dheuth ha bos moy omvaglys yn movyans an yeth, ha dos ha bos esel Kowethas an Yeth, hag an Gesva, hag erel, ha tamm ha tamm my a wrug moy ha moy. Dyski ynwedh.
- RL Y'n dedhyow avar-na, a yll'ta perthi kov a dus erel, era ow tyski Kernewek y'n kettermyn avelos-ta?
- JA Y'n keth klass wel, yth esa John King, ev o koweth dhymmo-vy, ha John a dhyskas yn skon hag a dheuth ha bos pur freth - treweythyow nag usi ev yn Kernow lemmyn ... ha ... piw aral yn dedhyow-na - yth esa nebes a dhyskas kens my dhe dhyski, bagas kepar ha Graham Sandercoc, etc - Wella - a dhyskas martesen pypm po hwegh blydhen kens my dhe dhyski, hag ena my a berth kov Paul Holmes ha my ow tos dhe'th chi rag assaya klappya Rod, hag henn o dalleth assaya kewsel an yeth yn hwir, hag ynwedh wosa an klas yn Kolji Kernow, ni a wre mos y'n diwotti a-dal, y'n 'Arwoedhyow Basset' rag 'Yeth an Werin', hag yth esa lies person ena, Morwenna Jenkin, Loveday Jenkin, Ian Williams, Bernard Deacon, hag ...
- RL Kathy Biskeen....
- JA Kathy Biskeen ... ya, yth esa bush da a dus ena, Jan Williams, Maggie Casson, hag erel.
- RL Ya, meur dhe les an dedhyow-na. Pyth o an lettyans dhis y'n termyn eus passyes ha ty ow talleth dyski Kernewek?
- JA Wel, my a aswonnas distowgh bos Kernewek dyffrans dyworth yethow erel - my a dhyskas Frynkek hag erel, y'n kensa le, ha my a welas bos lies dyffrans yethek gans trelyansow dhe dhalleth geryow - dyffrans yn tien dyworth an yethow dyskys genev kens. Mes my a besyas ynta gans henna, martesen yn lent. Yth esa kaletter gans an klass, drefen nag esa lies studhyer res o dhe Len Orme, an dyskador, devnydhya diw stevel, onan rag an kensa ha nessa gradh, ha stevel aral rag an tressa ha peswara, hag yth esa ev ow kerdhes ynter an dhiw stevel, ha martesen gesys en-ni rag hanter our heb dyskador, ha henn o pur gales....., yn arbennik pan en-ni avonsys. Res o

dhodho spena rann a'y dermyn gans an kensa gradh. Mes Jowan ha my ha David Oates a spenas hanter our po moy heb dyskador - res o dhyn-ni dadhla hag owth assaya dismygi taklow agan honan, heb dyskador - henn o kales lowr, mes, es dhe gonvedhes an skila.

RL Ya, hedn o problem. Wel, my a dhallathas dyski yn chi ow honan, a wruss'ta an keth Jori, po a wruss'ta dalleth yn klass?

JA Na, my a dhallathas yn klass. Pan ervirys-vy dhe dhyski, my eth dhe weles Dick Gendall, a driga y'gan ogas, hag ev a leverys, wel, ke dhe weles Len Truran, drefen bos lyvrow ganso. My eth dhe weles Len, prena lyvrow, hag ev a leverys wel, yma klass yn Kolji Kernow gans Len Orme, ha my a omrolyas ena.

RL Ya, yth yw koynt. My a borth kov lebmyn Dick Gendall, trygys yn ogas, ha my eth er y bydn y'n kynsa, ha kavos kusul da dyworto hag ev a leverys an keth tra ev a settyas ragov-vy nebes dyskansow - pur, pur gales ragov-vy - "barth Duw, nevra na wrama dyski an tavas-ma!" - mes my a'n gwrug war an diwedh. Yn kever dyski, wel, pub taves, mes Kernewek dres oll ragon-ni, a via da dhis gweles flehes y'n skol ow tyski Kernewek?

JA Oh ya, yn sur, henn yw gwrydhen an movyans yn hwir. An kaletter dres an bledhenyow re beu nag esa Kernewek y'n skolyow - oll an Kernewek yw dyskys yn klassow gorthuher, dhe dus yn kres a'ga os yn hwir, ha res porres yw dhyn-ni selya an yeth y'n gemmynieth dre y dhyski y'n skolyow. Nys eus fordh aral, ni re dhyskas henna dyworth Kembra, dyworth Manow, ha henn yw an fordh unik dhe blansa an yeth y'n gemmynieth.

RL Ha, war an diwedh Jori, pyth yw an gwella fordh yn rag y'th brys-jy, rag tus dhe gewsel Kernewek yn freth - pyth yw an gwella fordh?

JA Wel ragov-vy, my a dhyskas Kernewek dres teyr blydhen y'n dedhyow-na - oh, nys esa peswara gradh, mes wosa sowynni an apposyans, nys en-vy freth vydholl, ha'n fordh ragov-vy o dhe vos yn 'Yeth an Werin'. Martesen henn o drefen bos nebes korev ena ynwedh! Henn o chons ragov-vy dhe dhalleth assaya dhe leverel neppyth, ha ragov-vy henn o an alhwedh dhe egeri an daras dhe gewsel yn freth. Wosa dalleth, nys o re dhrog, my a ylli mos dhe'n Bennseythen, hag an kuntellesow, ha kewsel moy ha moy. Henn o an dalleth ragov-vy, an 'Yeth an Werin'!
